

THE STATES assembled on Wednesday 29th September 2010, at 09.30 a.m. under the Presidency of the Bailiff, Michael Cameron St. John Birt Esquire.

All members were present at roll call with the exception of -

Senator Sarah Craig Ferguson – en défaut (défaut raised at 2.17 p.m.) Connétable John Le Sueur Gallichan of Trinity – en défaut Connétable Daniel Joseph Murphy of Grouville – excused attendance Connétable Peter Frederick Maurice Hanning of St. Saviour – excused attendance Deputy Roy George Le Hérissier of St. Saviour – ill Deputy Collin Hedley Egré of St. Peter – ill

Prayers read by the Deputy Greffier of the States

Notification of lodged propositions

Machinery of Government: establishment of Ministerial Boards and revised system ofP.120/2010.Scrutiny (P.120/2010) – third amendment.Amd.(3)Lodged: 29th September 2010.Deputy of St. John.

Withdrawal of lodged propositions

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposer of the following proposition lodged "au Greffe" had informed the Greffier of the States that it had been withdrawn –

Samarès Nursery site, St. Clement: removal from draft Island Plan – petition.P.49/2010.Lodged: 20th April 2010.Connétable of St. Clement.

Recycling of waste materials: identification of suitable sites P.97/2010

THE STATES resumed consideration of a proposition of the Deputy of St. John entitled 'Recycling of waste materials: identification of suitable sites' (P.97/2010).

THE STATES, adopting a proposition of the Deputy of St. John, agreed to request the Ministers for Planning and Environment, Transport and Technical Services and Treasury and Resources to take the necessary steps to identify an area of land already in public ownership which would be suitable for use as a site where recycling of waste material could be undertaken by licensed haulage contractors and to report back to the States within 6 months with details of suitable sites identified for this purpose.

Members present voted as follows -

POUR: 31

Senator P.F. Routier Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Ouen Connétable of St. Helier Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy S. Pitman (H) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy D.J. De Sousa (H)

CONTRE: 11

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F.C. Ozouf Senator T.J. Le Main Senator A.J.H. Maclean Connétable of St. Brelade Connétable of St. Mary Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy E.J. Noel (L) Deputy J.M. Maçon (S)

ABSTAIN: 0

Terrorist Asset-Freezing Bill: extension of a clause to Jersey P.105/2010

THE STATES, adopting a proposition of the Chief Minister, agreed to signify, pursuant to Article 31(1)(a) of the States of Jersey Law 2005, that they agreed that a provision of the Terrorist Asset-Freezing Bill of the United Kingdom Parliament should be made that would, when the Bill came into force, prolong the duration of the Terrorist Asset-Freezing (Temporary Provisions) Act 2010, as it related to Jersey, until 31st March 2011, as summarised in the report of the Chief Minister dated 16th July 2010.

Draft Drug Trafficking Offences (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201- P.106/2010

THE STATES commenced consideration of the Draft Drug Trafficking Offences (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows -

POUR: 32

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy J.A. Hilton (H) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy M. Tadier (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy D.J. De Sousa (H) Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 and 2.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Drug Trafficking Offences (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201-.

Members present voted as follows -

POUR: 33

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Helier Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy J.A. Hilton (H) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy D.J. De Sousa (H) Deputy J.M. Maçon (S)

Draft Public Holidays and Bank Holidays (Jersey) Act 201- P.107/2010

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the Public Holidays and Bank Holidays (Jersey) Law 1951, made an Act entitled the Public Holidays and Bank Holidays (Jersey) Act 2010.

Members present voted as follows –

Connétable of St. Lawrence

POUR: 35	CONTRE: 4	ABSTAIN: 0
Senator T.A. Le Sueur	Deputy M. Tadier (B)	
Senator P.F. Routier	Deputy T.M. Pitman (H)	
Senator P.F.C. Ozouf	Deputy A.K.F. Green (H)	
Senator T.J. Le Main	Deputy D.J. De Sousa (H)	
Senator B.E. Shenton		
Senator J.L. Perchard		
Senator A. Breckon		
Senator A.J.H. Maclean		
Senator B.I. Le Marquand		
Senator F. du H. Le Gresley		
Connétable of St. Helier		
Connétable of St. Brelade		
Connétable of St. Martin		
Connétable of St. John		
Connétable of St. Peter		

Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy J.A. Hilton (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy J.M. Macon (S)

Ratification of the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the States of Jersey and the Portuguese Republic P.108/2010

THE STATES, adopting a proposition of the Chief Minister, agreed to ratify the agreement for the exchange of information relating to tax matters between the States of Jersey and the Portuguese Republic as set out in the Appendix to the Report of the Chief Minister dated 9th July 2010.

Members present voted as follows -

POUR: 41

CONTRE: 0

ABSTAIN: 1

Deputy M. Tadier (B)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Ouen Connétable of St. Helier Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Marv Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin

Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy D.J. De Sousa (H) Deputy J.M. Maçon (S)

Work and Residence Permits: establishment of working group P.109/2010

THE STATES rejected a proposition of Deputy Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier -

- (a) to agree that a working group of elected States members should be established to review and evaluate the merits of introducing a work permit and residence permit system for Jersey with the following terms of reference –
 - (i) to consider how the current protection of employment legislation compared to other jurisdictions that had similar socio-economic conditions to Jersey, in particular Guernsey and the Isle of Man;
 - to consider when, and why, work permits would be required to be used in Jersey for non-qualified residents, and if it was thought that they should be introduced, prepare clear guidelines as to the circumstances in which they should be introduced;
 - to ascertain how the current employment protection measures and housing controls compared with those of Guernsey and the Isle of Man as effective methods of protecting jobs for the residents of Jersey and whether or not there were benefits that could be gained by considering the application of similar controls in Jersey;
 - (iv) to compare rent control mechanisms in Guernsey and the Isle of Man, together with any appeals process, with the current legislation in Jersey;
 - (v) to report on the possible future introduction of a system of restricting the purchasing of property in Jersey to residents of the Island, with the working group taking into account the following matters –

- (A) full and future employment, development and advancement in employment for residents that had established backgrounds on the Island; by allowing them preference over non-residents for job vacancies that arise whether they were in the employment or not of the company whose need arose;
- (B) the ability for the adult resident population and their children to have access to affordable housing and a reasonable standard of living;
- (C) the effect that work permits, as opposed to current methods, could have on immigration and the management of the infrastructure and other such related or similar topics as deemed necessary;
- (D) whether a work permit system could dovetail with a residence permit;
- (E) whether the proposed migration policy approved by the States in 2005 would, if implemented, achieve a fairer society or whether it would fail to meet the hopes and aspirations of residents in delivering a fair and sustainable society both environmentally and socially and, if so, why;
- (F) in what way the options identified by the working group could strengthen the migration policy agreed in 2005 or in what way they should replace the policy (if at all);
- (b) to request the Council of Ministers to provide adequate assistance and resources for the working group and to request the working group to update the Assembly on its work and conclusions at regular intervals.

Members present voted as follows -

POUR: 9

Connétable of St. Lawrence Deputy J.A. Martin (H) Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

CONTRE: 29

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Ouen Connétable of St. Helier Connétable of St. Brelade Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B)

ABSTAIN: 3

Deputy of Grouville Deputy T.A. Vallois (S) Deputy D.J. De Sousa (H) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L)

Draft Census (Jersey) Regulations 201- P.110/2010

THE STATES commenced consideration of the Draft Census (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 15 and Schedules 1 and 2.

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the Census (Jersey) Law 1951 made Regulations entitled the Census (Jersey) Regulations 2010.

Members present voted as follows -

POUR: 38

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator B.E. Shenton Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Ouen Connétable of St. Helier Connétable of St. Brelade Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John

Deputy M. Tadier (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy D.J. De Sousa (H) Deputy J.M. Macon (S)

Disabled Persons: Badges for Motor Vehicles – single or double amputees P.112/2010

THE STATES adopting a proposition of Senator Francis du Heaume Le Gresley, agreed to request the Minister for Transport and Technical Services, at the earliest available opportunity, to make an Order amending the Road Traffic (Disabled Persons) (Badges for Motor Vehicles) (Jersey) Order 1982 to the effect that a person applying for a disabled person's badge on a second or subsequent occasion, by reason that the person was a single or double leg amputee, was not required to produce a medical practitioner's certificate in support of the application.

Members present voted as follows -

POUR: 43

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon Senator S.C. Ferguson Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Ouen Connétable of St. Helier Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy D.J. De Sousa (H) Deputy J.M. Maçon (S)

Draft Sea Fisheries (Trawling, Netting and Dredging) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 201- P.114/2010

THE STATES commenced consideration of the Draft Sea Fisheries (Trawling, Netting and Dredging) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

POUR: 43

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator T.J. Le Main Senator B.E. Shenton Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon Senator S.C. Ferguson Senator A.J.H. Maclean Senator B.I. Le Marquand Senator F. du H. Le Gresley Connétable of St. Ouen Connétable of St. Helier Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Connétable of St. Mary Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy of St. Ouen

Deputy J.A. Hilton (H) Deputy P.V.F. Le Claire (H) Deputy of Trinity Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy D.J. De Sousa (H) Deputy J.M. Macon (S)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 7.

THE STATES, in pursuance of Articles 2, 5, 7, 8 and 29 of the Sea Fisheries (Jersey) Law 1994 made Regulations entitled the Sea Fisheries (Trawling, Netting and Dredging) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 2010.

Greville Bathe Fund: appointment of Jurat P.122/2010

THE STATES, adopting a proposition of the Minister for Treasury and Resources, appointed Jurat Stanley John Le Cornu for the purpose of administering the income of the Greville Bathe Fund in place of Sally Carolyn Ann Harrison, known as Jurat Le Brocq who, on 28th January 2010, ceased to hold the office of Jurat.

Arrangement of public business for future meetings

THE STATES agreed the following arrangement of public business for future meetings proposed, as amended, by the Chairman of the Privileges and Procedures Committee in accordance with the provisions of Standing Order 88(3) –

12th October 2010

Property and Infrastructure Regeneration: the States of Jersey Development Company	P.73/2010.
Limited.	
Lodged: 7th June 2010.	
Council of Ministers.	

Property and Infrastructure Regeneration: the States of Jersey Development CompanyP.73/2010.Limited (P.73/2010) – amendment.Amd.Lodged: 25th June 2010.Senator B.E. Shenton.

Property and Infrastructure Regeneration: the States of Jersey Development Company Limited (P.73/2010) – amendment (P.73/2010 Amd.) – comments. Presented: 15th September 2010. <i>Council of Ministers.</i>	P.73/2010. Amd.Com.
Le Clos Gosset: upgrade of heating system – petition. Lodged: 19th July 2010. Deputy J.M. Maçon of St. Saviour.	P.102/2010.
Social Security Scheme: amendments. Lodged: 20th August 2010. Senator A. Breckon.	P.117/2010.
Composition of the States: Spring Election and move to 4 year term of office. Lodged: 20th August 2010. <i>Privileges and Procedures Committee</i> .	P.118/2010.
Composition of the States: Spring Election and move to 4 year term of office (P.118/2010) – amendment. Lodged: 23rd September 2010. Deputy T.M. Pitman of St. Helier.	P.118/2010. Amd.
Composition of the States: Spring Election and move to 4 year term of office (P.118/2010) – second amendment. Lodged: 28th September 2010. Deputy of St. Mary.	P.118/2010. Amd.(2) (re-issue)
User Pays charges: use of the trade marks "Jersey Royal" or "Jersey Royals" (words) and the Jersey Royal Logo. Lodged: 20th August 2010. <i>Minister for Economic Development</i> .	P.119/2010.
Machinery of Government: establishment of Ministerial Boards and revised system of Scrutiny. Lodged: 26th August 2010. Senator A. Breckon.	P.120/2010.
Machinery of Government: establishment of Ministerial Boards and revised system of Scrutiny (P.120/2010) – comments. Presented: 22nd September 2010. <i>Privileges and Procedures Committee</i> .	P.120/2010. Com.
Machinery of Government: establishment of Ministerial Boards and revised system of Scrutiny (P.120/2010) – amendment. Lodged: 23rd September 2010. Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.	P.120/2010. Amd.
Machinery of Government: establishment of Ministerial Boards and revised system of Scrutiny (P.120/2010) – second amendment. Lodged: 28th September 2010. Deputy of St. Peter.	P.120/2010. Amd.(2)

Machinery of Government: establishment of Ministerial Boards and revised system of Scrutiny (P.120/2010) – third amendment. Lodged: 29th September 2010. Deputy of St. John.	P.120/2010. Amd.(3)
States Members' remuneration: reconsideration of 2011 increase and repeal of Article 44 of the States of Jersey Law 2005. Lodged: 27th September 2010. <i>Senator B.E. Shenton.</i>	P.127/2010.
Dogs: improved facilities. Lodged: 28th September 2010. Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.	P.128/2010.
Jersey Financial Services Commission: re-appointment of Commissioner and Chairman. Lodged: 28th September 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.129/2010.
<u>19th October 2010</u>	
Draft Freedom of Information (Jersey) Law 201 Lodged: 19th July 2010. Privileges and Procedures Committee.	P.101/2010.
Children (Jersey) Law 2002: appointment of children's guardians and advocates in court proceeding.Lodged: 13th September 2010.Deputy of St. Martin.	P.124/2010.
Jersey Finance Ltd.: matched funding. Lodged: 24th September 2010. Deputy G.P. Southern of St. Helier.	P.126/2010.
Reg's Skips Limited – Planning Applications (R.118/2010): compensation and further action. Lodged: 28th September 2010. <i>Senator B.E. Shenton.</i>	P.130/2010.
2nd November 2010	
Sites of Special Interest: removal from list. Lodged: 7th July 2010. Senator J.L. Perchard.	P.96/2010.
Sites of Special Interest: removal from list (P.96/2010) – comments. Presented: 13th September 2010. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	P.96/2010. Com.
Media Relations: Code of Conduct. Lodged: 15th July 2010. Privileges and Procedures Committee.	P.100/2010.

Media Relations: Code of Conduct (P.100/2010) – amendment. Lodged: 2nd September 2010. Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour.	P.100/2010. Amd.
Esplanade Quarter: Planning Obligation Agreement – endorsement. Lodged: 5th August 2010. Deputy of St. John.	P.111/2010.
Draft Community Provisions (Bovine Embryos) (Jersey) Regulations 201 Lodged: 17th August 2010. <i>Minister for Planning and Environment</i> .	P.115/2010.
Draft Health Insurance Fund (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 201 Lodged: 13th September 2010. <i>Minister for Social Security</i> .	P.125/2010.
<u>16th November 2010</u>	
Planning and Building Law: repeal of Minister's power to grant permission that is inconsistent with the Island Plan. Lodged: 10th June 2010. Senator B.E. Shenton.	P.78/2010.
North of Town Masterplan (Revised). Lodged: 19th July 2010. <i>Minister for Planning and Environment</i> .	P.103/2010.
North of Town Masterplan (Revised) (P.103/2010): addendum. Presented: 3rd August 2010. <i>Minister for Planning and Environment</i> .	P.103/2010. Add.
North of Town Masterplan (Revised) (P.103/2010): second amendment. Lodged: 9th August 2010. Deputy A.K.F. Green of St. Helier.	P.103/2010. Amd.(2)
Sustainable Transport Policy. Lodged: 19th July 2010. Minister for Transport and Technical Services	P.104/2010.
7th December 2010	
Jersey Financial Services Commission: Companies' Register. Lodged: 22nd June 2010. Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.	P.87/2010.
Jersey Financial Services Commission: Companies' Register (P.87/2010) – comments. Presented: 28th September 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.87/2010. Com.

Draft Income Tax (Amendment No. 36) (Jersey) Law 201-. Lodged: 27th August 2010. Minister for Treasury and Resources.

THE STATES rose at 2.58 p.m.

P.121/2010.

A.H. HARRIS

Deputy Greffier of the States